



**FIRST PEOPLES'**  
CULTURAL COUNCIL

**2017/18**  
**YEAR IN REVIEW**

## VISION

Our vision is one where B.C. First Nations languages, arts, culture, and heritage are thriving, accessible and available to the First Nations of British Columbia, and the cultural knowledge expressed through Indigenous languages, cultures and arts is recognized and embraced by all citizens of B.C.

## MISSION

Our mission is to provide leadership for the revitalization of First Nations languages, arts, culture, and heritage in British Columbia.

### First Peoples' Cultural Council 2017/18 Year in Review

September 2018

A more comprehensive Annual Report, including goals, performance measures and audited financial statements, is published annually for the provincial government.

See [www.fpcc.ca/about-us/reports](http://www.fpcc.ca/about-us/reports)

---

Cover image courtesy of Lisa Shepherd, Métis Artist, who received an Individual Emerging Artist grant from FPCC in 2017/18.

Back image courtesy of Lisa Hackett, Sua Youth Program who received a Sharing Traditional Arts Across Generations grant from FPCC in 2017/18.



**FIRST PEOPLES'**  
CULTURAL COUNCIL

**FOR MORE INFORMATION:**

**First Peoples' Cultural Council**    T (250) 652-5952  
Language Programs                    F (250) 652-5953  
1A Boat Ramp Road                    E [info@fpcc.ca](mailto:info@fpcc.ca)  
Brentwood Bay, B.C. V8M 1N9        [www.fpcc.ca](http://www.fpcc.ca)

# CONTENTS

Letter from the CEO .....	4
Language Report.....	6
FirstVoices Report .....	8
Arts Report.....	10
ELP Report .....	12
Heritage Report .....	13
A Few Examples of Projects Funded in 2017/2018 .....	14
Financial Summary.....	16
Individuals and Communities Funded .....	18

# LETTER FROM THE CEO

## WE ARE PROUD TO REPORT

that the First Peoples' Cultural Council has had another successful year advocating for the revitalization of B.C.'s Indigenous languages, arts and cultures and is continuing to deliver funding and programs to communities, organizations and individuals across the province. Once again, we achieved even more funding opportunities for FPCC programs with over \$4 million in grants delivered to B.C. First Nations for their work in languages, arts and culture to March 31, 2018.

This was a pivotal year for language revitalization. The Truth and Reconciliation Commission's Calls to Action and the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples have resulted in more attention being focused on the issues faced by Indigenous peoples across the country. As awareness has grown about the critical need for support of Indigenous languages, we have experienced a significant boost on two fronts with an increase in funding from the provincial government and an announcement by the federal government of plans for national Indigenous languages legislation.

**IT IS MY HOPE THAT THE NEW LANGUAGE LEGISLATION WILL RESULT IN POLICIES AND PROGRAMS THAT SUPPORT THE REBUILDING OF OUR LANGUAGE AND CULTURE INFRASTRUCTURES.**



FPCC CEO Tracey Herbert

From the beginning, our goal was to ensure as many people as possible knew about the legislation and how to participate. Input from five community sessions in 2017, hosted by FPCC around the province, was incorporated into the Framework for Indigenous Language Legislation and submitted to the Department of Canadian Heritage and the Assembly of First Nations.

Early in the fiscal year, an unanticipated reduction in funding impacted communities by creating delays in the delivery of grants. Thanks to strong existing partnerships with funders, including the Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation (MIRR) and the Department of Canadian Heritage (DCH), we were able to recover these losses for communities.

The number of active and ongoing partnerships is a measure of FPCC's success in attracting and maintaining partners and their trust in us as a sound investment opportunity. This year we surpassed our target for partnerships. Working with diverse partners is one of our strengths



FPCC Annual General Meeting Fall 2017 in Witset, B.C.

and allows us to provide sustainable funding to communities. In 2017, we established a new funding partnership with Creative BC, with the exciting development of two new grant streams to support emerging Indigenous musicians and music industry professionals.

*We are proud to report that at the end of the 2017/18 fiscal year, in March of 2018, the Province of B.C. put reconciliation into action by investing \$50 million in the revitalization of B.C.'s Indigenous languages! FPCC and the First Peoples' Cultural Foundation will work in collaboration with communities and partners to support priority actions to revitalize languages. These include:*

- Increasing the number of fluent speakers.
- Increasing documentation of languages (words, phrases, songs and stories) at [www.FirstVoices.com](http://www.FirstVoices.com).
- Supporting communities with their language revitalization efforts.
- Developing new language resources for communities to support their work.
- Increasing long-term, sustainable, strategic planning training that will support communities to build the skills and capacity for language mobilization.

We are excited to support communities to build on a strong track record of success and to expand our work to all Indigenous communities in B.C. so that our mother-tongue languages can flourish

once again. However, this work is long-term and will require substantial resources. Additional funding is also required to support the revitalization of our Indigenous arts and heritage. We need to plan for the future and consider where we want to be 10 to 25 years from now. We encourage communities to look at where they are at right now and talk about how to move languages, arts and culture forward.



We are grateful for support from our community language champions, knowledge keepers and artists. We are inspired by your dedication and commitment to this important work and look forward to continuing our work together.

Respectfully,

Tracey Herbert  
Chief Executive Officer

# LANGUAGE REPORT

by Aliana Parker, FPCC Language Program Manager

## IT HAS BEEN AN EXCITING YEAR

for Indigenous languages in B.C. We are pleased to have distributed \$3,044,857 to a total of 101 projects, up from \$1,889,875 and 91 projects in 2016/17 (includes FirstVoices). See appendix for lists of projects funded. It has also been a busy year of outreach as we travelled the province to share information about FPCC and language revitalization work in communities as well as the proposed federal Indigenous languages legislation.

In the spring of 2017, we hosted five regional sessions across B.C. to share information about the upcoming Indigenous languages legislation. The intent of the sessions was to inform nations and individuals about the proposed legislation and to prepare language champions to provide their input and participate in the federal engagement process to be led by the Department of Canadian Heritage and the Assembly of First Nations.

FPCC strongly supports this proposed legislation as a concrete step towards reconciliation that will require the federal government to provide long-term funding to protect and revitalize Indigenous languages in Canada. The results of these sessions are compiled into a report and are available, along with other current legislation information, on our legislation resource page at [www.fpcc.ca/language/Legislation](http://www.fpcc.ca/language/Legislation).

Over the year we worked to increase our resources to assist those interested in our programs and to increase awareness about different challenges facing language revitalization work in the province. B.C. is in a unique position compared to

the rest of Canada as we have more than 50% of the country's Indigenous languages, the highest diversity of languages in the country. To raise awareness about the challenges we face, and provide information on what is at stake, in January 2018 we developed the discussion paper *Recognizing Diversity of B.C.'s Indigenous Languages* which can be viewed on our website at [www.fpcc.ca/language/Legislation/FPCC-Reports-Resources](http://www.fpcc.ca/language/Legislation/FPCC-Reports-Resources). We also completed work on the *2018 Report on the Status of B.C. Languages* for launch in June, 2018. The report may be viewed on our website at [www.fpcc.ca/language/status-report](http://www.fpcc.ca/language/status-report).



Language Mentor-Apprentice Program:  
Jessica Creyke and Catherine Michell

In March 2018, we launched a series of language revitalization fact sheets. These 10 fact sheets answer common questions about key topics in language revitalization and provide resources for those who want to learn more. The fact sheets cover topics such as language diversity, dialects, writing systems, new words & language adaptation, immersion and fluency. Learn more by visiting [www.fpcc.ca/language/toolkit/Resources](http://www.fpcc.ca/language/toolkit/Resources).

The training we provide to communities is an important element of our programs and this was another successful year for our Mentor-Apprentice and Language Nest training sessions. These



Language Nest Training 2017



sessions continue to be very popular as we had more requests for participation this year than we were able to accommodate. The language programs also continue to grow as we had four additional active Language Nests than projected and fourteen of the Mentor-Apprentice teams were new to the program.

We have also been working on developing training modules for language revitalization planning. This was tested at the pilot training program we hosted at the Yukon Native Friendship Centre in Whitehorse and was very successful. We look forward to providing more of these sessions. In the coming year we will also be developing training sessions and frameworks for assessing actual costs of language revitalization to assist communities with their strategic planning.

In June of 2017, we experienced an unanticipated reduction in funding from one of our funders. Our community partners also faced unexpected challenges completing their grant applications due to record-setting forest fires and we worked with those affected to ensure they were able to complete their reporting. Thanks to strong partnerships with the provincial Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation and the federal Department of Canadian Heritage, we were able to secure additional funds to fill the funding gap in specific areas, but some grants and programs were still affected. With all the challenges, we appreciate everyone's patience this past year and will continue to work with our funders to advocate for stable funding for languages, arts and heritage.

While the beginning of the year was defined by funding instability, the end of the year brought incredible hope for the future of language revitalization work in B.C. with the historic investment of \$50 million by the Government of B.C. This funding is being allocated solely towards language revitalization and will support community grants, developing language revitalization plans and expanding language immersion programs and learning resources across the province. We are excited and encouraged at the possibilities that long-term funding will provide to language champions and learners working to restore their languages.

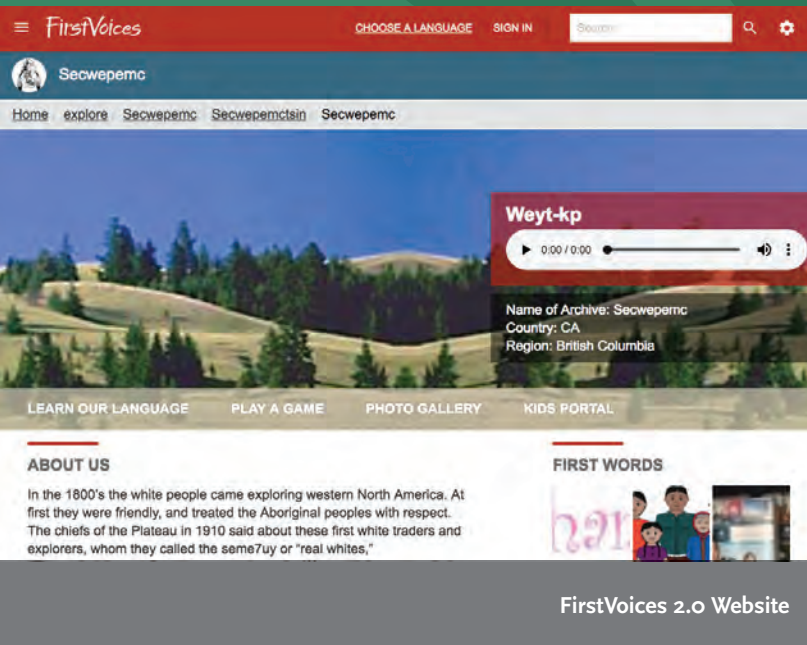
**101** LANGUAGE PROJECTS FUNDED IN 2017/18  
**\$3.04** MILLION TOTAL LANGUAGE FUNDING DISTRIBUTED

The language team at FPCC continues to be inspired and motivated by the amazing work of language learners and language champions throughout the province. We look forward to continuing to support this important work and are hopeful for the new opportunities and successes the future will bring.

We thank the Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation, the Department of Canadian Heritage, the New Relationship Trust and Aboriginal Friends and Neighbours for their funding and support of FPCC and its language programs this year.

# FIRSTVOICES REPORT

by Alex Wadsworth, FPCC FirstVoices Manager



## FPCC IS INTERNATIONALLY RECOGNIZED

as a leader in Indigenous language revitalization technology through FirstVoices.com, which provides a space for Indigenous community language teams to archive their languages by recording and uploading words, phrases, songs and stories to a secure, centralized database. The FirstVoices program also provides tools to integrate language learning and use into daily life through Indigenous language mobile keyboards and dictionary apps.

In November 2017, we were excited to announce the launch of FirstVoices Dictionary Apps on all Android devices. The apps, which were initially launched in 2011 and are funded by the New Relationship Trust, were previously available only on Apple iOS, due to the limited availability of First Nations language character sets in the Android operating system.

*“For the past several years, we have been advocating with our contacts at Google to include the unique First Nations characters on Android devices,” said Tracey Herbert, FPCC CEO. “We commend Google for including support for these new characters in its operating system, and by extension, the work of Indigenous people who want to use their mobile devices as a language-learning tool.”*

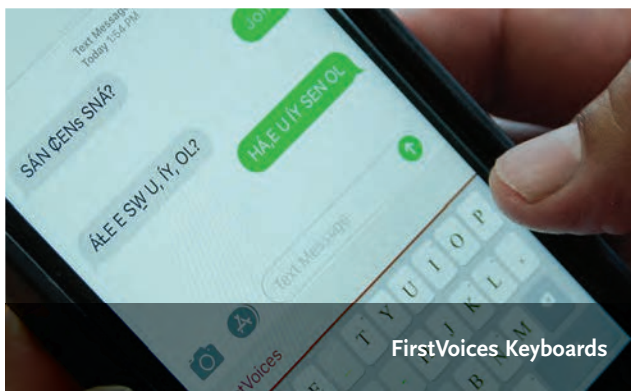
In January 2017, we were proud to relaunch FirstVoices.com 2.0. The website and back-end system were significantly upgraded with input from over 50 community partners from across B.C. and feature improved navigation, easier data entry and faster access to language information and resources. It is now easier for First Nations communities to upload and manage their language content, providing greater access to online Indigenous language revitalization for language learners, teachers and advocates.



FirstVoices Launch Event. FPCC CEO Tracey Herbert and Minister Scott Fraser, Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation



This year we were able to provide grants to ten communities to upload content to FirstVoices and to digitize the First Nations languages collection at the Royal BC Museum. We have plans to expand training sessions and community grants in the coming year. We will also be adding a FirstVoices Training Coordinator to our team and look forward to connecting with communities to assist them in their work with FirstVoices.



FirstVoices has grown since its launch in 2003 and now hosts 47 (36 public and 11 private) language archives in B.C., and supports 70 First Nations communities in Canada, the USA and Australia. The FirstVoices Keyboards App supports all Indigenous languages in Canada and New Zealand and some in Australia and the USA. The dictionary apps include 13 B.C. Indigenous languages in Android and Apple versions with the recent addition of the Líl'wat-Ucwalmícwts language.

We thank the Department of Canadian Heritage for their ongoing support of FirstVoices.

*“Both the Truth and Reconciliation Commission’s Calls to Action and the articles of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples emphasize the need to preserve and revitalize Indigenous languages for the benefit of current and future generations. FirstVoices is a highly respected resource to support this urgent work in B.C. and I am proud to work alongside FPCC in their endeavours to help support communities to revitalize connections with their languages.”*

— The Honourable Scott Fraser, Minister of Indigenous Relations and Reconciliation

**9.83%**

**B.C. FIRST NATIONS LANGUAGES  
ARCHIVED ON FIRSTVOICES**

**14 FIRSTVOICES APPS  
NOW AVAILABLE**

# ARTS REPORT

by Sarah Pocklington, FPCC Acting Arts Manager

## THIS HAS BEEN A YEAR OF GROWTH

and development for the Arts Department. We are happy to report that we exceeded our goals and were able to deliver a total of \$1,006,110 in funding directly to 87 Indigenous artists, projects, and organizations in B.C. (up from 75 projects and \$971,150 in the previous year). See appendix for lists of projects funded. We were also able to increase our outreach to artists through in person workshops and learning events, which we anticipate will lead to even more artists accessing FPCC resources.

The year began with the publication of the *Arts Program Review: Final Report 2017*, which has laid the foundation for future planning and program development. The report details the results of the 2016 review of the Arts program, which covered the years 2010-2015. The review had a strong community-based approach with significant input from community through consultations with artists, art organizations and past peer review committees. The Arts program received an excellent assessment and was given a road map forward with the identification of a number of needs and solutions for the future. You can find the full Arts Program Review on our website: [www.fpcc.ca/about-us/publications](http://www.fpcc.ca/about-us/publications).

The Arts Program team has expanded. Sarah Pocklington joined the FPCC Arts Program in December 2017 as the interim Arts Program Manager and the team has grown to include two more additional staff: Angela Marston, Arts Program Associate and Nikki Thomas, Arts Program Assistant. This larger team has meant

that more time can be invested in training workshops to support arts grant writing and one-on-one education in communities. Nikki and Angela have travelled throughout the province to share information about the grants FPCC has available and to deliver workshops that assist artists and organizations in improving their grant writing skills. As a result, we have seen an increase in the number of grant applications received and an improvement in the completeness of the applications submitted.



Arts Organizations and Collectives program: Tasha Faye Evans organized the Welcome Post project in Port Moody. Carving by Squamish artist James Harry

We are proud of the partnerships we have built to support funding for Indigenous artists in B.C. In the past year we have continued our ongoing relationship with the BC Arts Council and BC Ferries and community organizations.

*In December, we announced an exciting new Indigenous Music Initiative in partnership with CreativeBC. The Indigenous Music Initiative is designed to support projects and events that increase opportunities for Indigenous music industry professionals to participate in, and further influence, B.C.'s music industry.*



Sharing Traditional Arts Across Generations: Chilkat pattern board project, Prince Rupert. Image by Pearl Innis



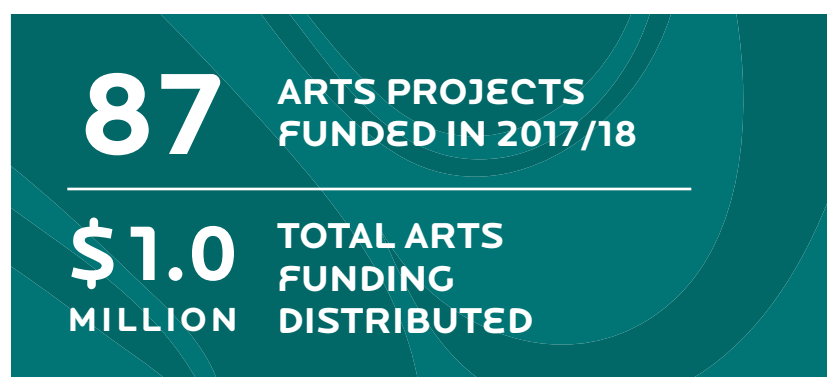
Sharing Traditional Arts Across Generations program: Secwepemc Elder Julianna Alexander, Enderby

This new initiative includes the Emerging Indigenous Music Industry Professionals program, which supports short-term mentorships or internships for emerging professionals wishing to gain experience, knowledge and relationships to work as managers, promoters, agents, administrators, event organizers or presenters. A second program, Expanding Capacity in the Indigenous Music Recording Industry, provides one-time grants to build the professional capacity of independent, Indigenous controlled recording studios for recording engineers, music producers and independently owned Indigenous recording studios. We are excited to be supporting professionals in the music industry to increase the stature and visibility of Indigenous musicians in B.C. through these programs.

FPCC has increased its involvement with the B.C. theatre community to develop approaches and protocols for positive arts collaboration with Indigenous people and/or organizations. The Arts team has been meeting with theatre companies, who wish to incorporate the values of the Truth and Reconciliation Commission’s Calls to Action, to share our experience and knowledge on how to collaborate with Indigenous artists in a respectful, equal and mutually beneficial way.

Our collaboration with BC Ferries and Indigenous artists continued with a second call for artists to submit commissioned works to appear on a new BC Ferries vessel, whose name – the Northern Sea Wolf – came from a BC Ferries engagement process with central-coast First Nations and tourism and community stakeholders. We look forward to the launch of this vessel later in 2018.

These types of partnerships and collaborations with community and government organizations have been a great opportunity for expanding what we offer to Indigenous artists and supporters.



The focus of the Arts Program is to raise the profile of Indigenous artists and to encourage them in pursuing their creative visions. Through our programs we support a growing number of B.C. artists who represent the vibrancy and diversity of both contemporary and traditional art forms. We are excited about expanding our support to a new genre through the Indigenous Music Initiative and providing opportunities to increase the profile of Indigenous music artists.

We thank the provincial Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation (MIRR), BC Arts Council, New Relationship Trust (NRT), Margaret A. Cargill Philanthropies (MACP) for supporting our arts programs.

# ELP REPORT

by Shaylene Boechler, *Endangered Languages Project Manager*

## AS A FOUNDING PARTNER, WE ARE

proud to continue our involvement and support of the Endangered Languages Project (ELP). ELP connects organizations and individuals with technology that addresses the decline of Indigenous languages around the globe by documenting, preserving and sharing resources on languages at risk at [endangeredlanguages.com](http://endangeredlanguages.com).

Although the project has received no new funding, interest continues to grow as the website has seen an ongoing increase in site usage with a 12.4% increase in visitors and a 27% increase in page views. With over 6,900 user-submitted resources, videos, audio recordings, documents and more related to endangered languages, ELP continues to be an important hub for sharing knowledge, resources and materials in endangered languages.

There are currently 3,412 languages in the Catalogue of Endangered Languages (ELCat). Much progress has been made adding new languages with the help of participants from endangered-language communities. For example, information on the Ngolan Lou language of Papua New Guinea is now available online for the first time after ELP was contacted by a user trying to reclaim the language. We are proud to report that ELP/ELCat is leading the way in acknowledging and sharing information about this language, at the request of its speakers.

The United Nations has declared 2019 as the Year of Indigenous Languages. We are looking forward to increasing attention and support

for the resources needed to preserve and teach endangered languages throughout the upcoming year. This global attention to the importance of not only saving languages from extinction, but bringing them back into use, is necessary and comes at a critical time for the survival of many languages.



*"With every language that dies we lose an enormous cultural heritage; the understanding of how humans relate to the world around us; scientific, medical and botanical knowledge; and most importantly, we lose the expression of communities humor, love and life. In short, we lose the testimony of centuries of life."*

— Quote from ELP website  
[www.endangeredlanguages.com](http://www.endangeredlanguages.com)

Visit the Endangered Languages Project at [www.endangeredlanguages.com](http://www.endangeredlanguages.com).

Startup funding was provided by Google.org and the project is currently managed by the First Peoples' Cultural Council and the University of Hawai'i at Mānoa.

# HERITAGE REPORT

## **HERITAGE IS AN IMPORTANT PART**

of FPCC's legislated mandate, which also includes Indigenous language, arts and culture. In 2017/18, we continued our close relationship with Heritage BC and our involvement on the advisory board for the B.C. Museum Association Indigenous Advisory Council. In the fall of 2017, the Royal BC Museum formed the First Nations Advisory Committee. As a member, Tracey Herbert, FPCC's CEO, will provide advice from an Indigenous perspective on the museum's activities involving the interests and representation of First Nations people, repatriation, Indigenous cultural heritage and strategic planning.

Here are two events we were involved in from the past year discussing new approaches to heritage, repatriation and reconciliation:

## **INDIGENOUS PERSPECTIVES ON REPATRIATION SYMPOSIUM, MARCH 29–31, 2017**

The Indigenous Perspectives on Repatriation symposium, which we co-hosted with the Royal BC Museum in Kelowna, attracted more than 200 Canadian and international delegates and 40 presenters from Indigenous and non-Indigenous cultural organizations, as well as museum and archives professionals, academic scholars and government reps.

Participants discussed past and current repatriation efforts, why returning ancestral remains and sacred objects is so important, increasing capacity, the need for funding to support research

and cultural infrastructure, and next steps. These findings were used to shape the strategic plan developed by FPCC and the RBCM to move forward with repatriation work in B.C.

To learn more about the symposium and to view the report, visit [www.royalbcmuseum.bc.ca/collections/first-nations/repatriation/symposium](http://www.royalbcmuseum.bc.ca/collections/first-nations/repatriation/symposium).

## **HERITAGE BC: IMAGINING FUTURES CONFERENCE, MAY 10–12, 2017**

FPCC's CEO Tracey Herbert and Arts Manager Cathi Charles Wherry hosted a workshop for heritage professionals at the 2017 Heritage B.C. Imagining Futures Conference B.C. One of the themes was "how will heritage fit into the future?"

The session, hosted by FPCC, explored how those who work in heritage could be more inclusive of Indigenous heritage. Each participant was asked to consider what barriers Indigenous people face at their museum or organization and to make a commitment to change how Indigenous heritage and culture is represented and how Indigenous peoples' voices are included. The session challenged each workshop participant to make a commitment to "reconciliation" over the next year!

We will be developing more programming for Heritage in 2018/19 and look forward to working with communities and organizations on repatriation and heritage revitalization.

For more information, visit our online heritage toolkit: [www.fpcc.ca/culture/heritage-toolkit](http://www.fpcc.ca/culture/heritage-toolkit).



Dion Kaszas with the Sqilxw Apna Salishan Sturgeon Nose Canoe project, facilitated by Dr. Shawn Brigman. Photos by Mariel Belanger



Sqilxw Apna tulle mat house project. Photo by Jill Janvier



Cedar weaving with Todd Devries, Haida Gwaii



Sharing Traditional Arts Across Generations program



Kitasoo/Xai'xais Elder, Jane with the Súa Youth Program

# A FEW EXAMPLES OF PROJECTS FUNDED IN 2017/2018



Arts Organizations and Collectives program: Port Moody Welcome Post Project Ceremony.



Arts Grant Writing Workshop: Williams Lake B.C. with the Indian Residential School Survivors Society



Arts Organizations and Collectives program: Tasha Faye Evans organized the Welcome Post project in Port Moody. Carving by Squamish artist James Harry



Individual Emerging Artist program:  
Courtesy of Lisa Shepherd, Métis Artist



Sharing Traditional Arts Across Generations program: Laverne Barton, Súa Youth Program, tells the Underwater Bighouse Story at the site of the Kitasoo bighouse, Klemtu



Province of B.C. \$50 million language funding announcement: Mentor-Apprentice program participant Gisele Martin



Language Mentor-Apprentice Program: Shirley Cook & Chantal Michell



FPCC Staff at Gathering Our Voices Indigenous Youth Leadership Training Conference



Sharing Traditional Arts Across Generations program: Erin, Jules, Donald, Eliza, Troy and Laverne pose for a picture at the end of a walk with the Súa Youth Program in Klemtu



Sharing Traditional Arts Across Generations: Chilkat pattern board project, Prince Rupert. Image by Pearl Innis

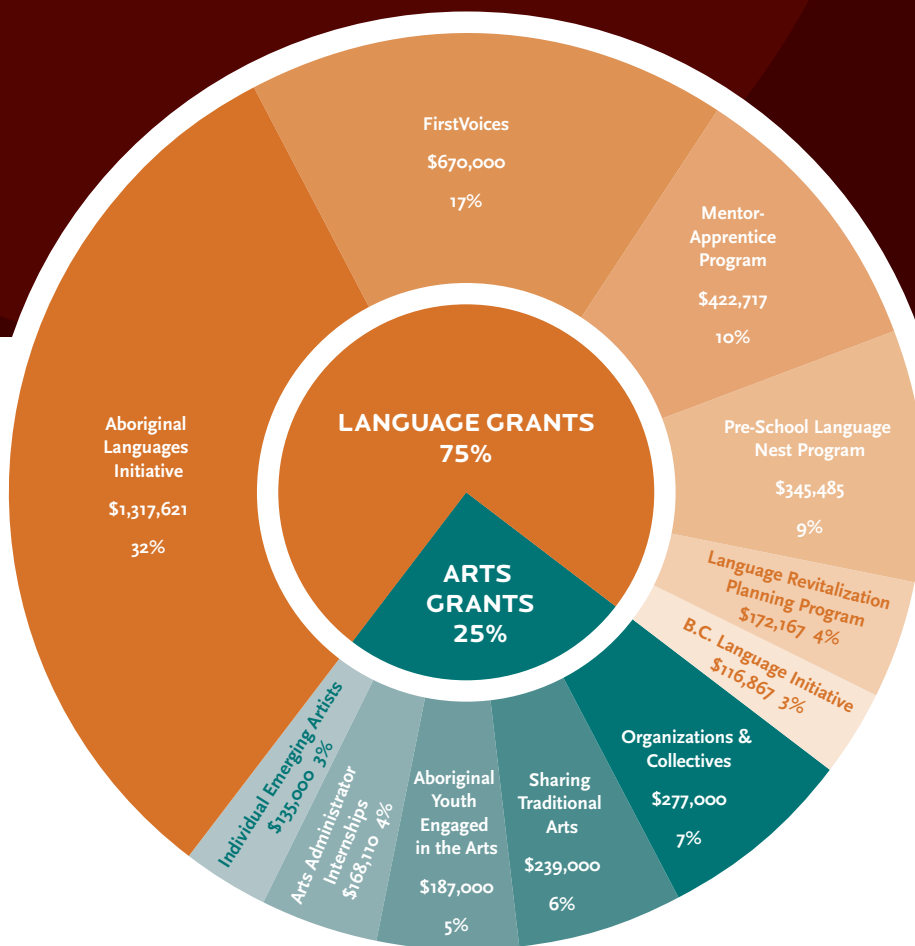
# FINANCIAL SUMMARY

<b>OPERATING REVENUES</b>	<b>2017/18 Budget</b>	<b>2017/18 Actual</b>
Ministry of Indigenous Relations & Reconciliation	1,051,000	51,751,000*
New Relationship Trust	500,000	535,000
BC Arts Council	765,000	835,000
Provincial Crown Corporations	0	70,000
Federal Ministries	820,000	2,727,000
Non-Governmental Organizations	440,000	836,000
Deferred Revenue	165,000	(168,000)
Interest & Other	73,000	67,000
Office Overhead Recoveries	80,000	85,000
<b>TOTAL OPERATING REVENUE</b>	<b>3,894,000</b>	<b>56,738,000</b>

<b>OPERATING EXPENSES</b>	<b>2017/18 Budget</b>	<b>2017/18 Actual</b>
Grants	2,430,000	54,805,000*
Salaries & Benefits	805,000	876,000
Community Resources, R&D and Jury Costs	139,000	169,000
Purchased Services	78,000	282,000
Professional Fees	113,000	195,000
Facilities – Rent, Heating & Maintenance	57,000	58,000
Office Overhead & Operating Costs	220,000	267,000
Amortization of Capital Assets	9,000	24,000
Board & Advisory	43,000	62,000
<b>TOTAL OPERATING EXPENSES</b>	<b>3,894,000</b>	<b>56,738,000</b>

Net Income (loss) from Operations	0	0
Capital Expenditure	15,000	66,000
Total Debt	0	0
<b>ACCUMULATED SURPLUS</b>	<b>384,000</b>	<b>384,000</b>

\*This value reflects the provincial government investment of \$50 million for language revitalization to be managed and invested by the First Peoples' Cultural Foundation specifically for language revitalization programming for future years.



LANGUAGE GRANTS	Applicants	Funding Requested	Successful Applicants	Funding Awarded
Aboriginal Languages Initiative	54	1,771,785	42	1,317,621
B.C. Language Initiative	39	671,078	8	116,867
Pre-School Language Nest Program	19	475,000	14	345,485
Mentor-Apprentice Program	71	1,136,000	27	422,717
Language Revitalization Planning Program	24	480,000	10	172,167
FirstVoices*			11	670,000
<b>TOTAL</b>	<b>207</b>	<b>4,533,863</b>	<b>112</b>	<b>3,044,857</b>

ARTS GRANTS	Applicants	Funding Requested	Successful Applicants	Funding Awarded
Individual Emerging Artists	47	232,508	27	135,000
Sharing Traditional Arts	39	452,032	21	239,000
Organizations & Collectives	29	641,619	15	277,000
Arts Administrator Internships	10	240,492	7	168,110
Aboriginal Youth Engaged in the Arts	20	270,124	17	187,000
<b>TOTAL</b>	<b>145</b>	<b>1,836,776</b>	<b>87</b>	<b>1,006,110</b>

\*Funding was provided to 10 existing, previously trained, FirstVoices teams for content uploading and did not include additional training. An additional grant from Royal BC Museum funded the digitization of the First Nations collection to increase access to language materials.

# INDIVIDUALS AND COMMUNITIES FUNDED

## LANGUAGE PROGRAM

### LANGUAGE NEST

The Language Nest Program creates new language speakers by funding language and cultural immersion environments for pre-school children and their parents to become fluent in their First Nations languages. In Language Nests, young children are immersed in the language, parents are encouraged to participate, and staff, volunteers and Elders carry out daily activities in the language with the children.

RECIPIENT	LANGUAGE	GRANT
Adams Lake Indian Band	Secwepemctsin	25,826
WSANEC School Board	SENĆOŦEN	25,312
Okanagan Indian Band	Nsyilxcən	25,988
Yunesit'in Government	Tsilhqot'in	27,412
Sacred Wolf Friendship Center	Kwak'wala	24,844
Kyah Wiget Education Society (WLCS)	Witsuwit'en	27,857
Westbank First Nation	Nsyilxcən	25,627
Tk'emlups te Secwepemc	Secwepemctsin	26,118
Tahltan Central Government	Tāhtān	25,000
Gitwangak Education Society	Gitsenimx	25,000
Skidegate Haida Immersion Program	Xaayda Kil	24,500
Lower Nicola Indian Band	Nłeʔkepmxcín	25,000
The Paul Creek Language Association	Nsyilxcən	20,000
Campbell River Indian Band	Kwak'wala (Liq'wala)	20,000
Returned grants from 2016/2017		(3,000)
<b>TOTAL</b>		<b>345,485</b>

Language Nest is funded by First Peoples' Cultural Foundation (FPCF), Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation (MIRR) and Department of Canadian Heritage (DCH).

## LANGUAGE REVITALIZATION PLANNING PROGRAM

In this program, all communities sharing a language are asked to come together to collaborate in spite of geographical challenges, and dialect, and political and community differences. Communities are asked to work as a team to share resources, knowledge, funding, resource people, infrastructure and expertise to develop strategic language plans.

RECIPIENT	LANGUAGE	GRANT
Dzwada'enuxw First Nation	Kwakwala	18,500
Gitxsan Health Society	Gitsemix	18,500
Kitselas Band Council	Smalgyax	18,500
Simpcw First Nation	Secwepemctsin	18,500
Westbank First Nation	Nsyilxcən	18,500
KAS Cultural Society	Squamish	18,000
Malahat Nation	Hul'q'umi'num'/ SENĆOŦEN	18,500
Neskonlith Indian Band	Secwepemctsin	18,500
Nisga'a Lisims Government	Nisga'a	18,500
Spi7uy Squqluts Language & Culture Society	Secwepemctsin	18,500
Returned grants from 2016/2017		(12,333)
<b>TOTAL</b>		<b>172,167</b>

The Language Revitalization Planning Program is funded by New Relationship Trust (NRT), MIRR and DCH.

## MENTOR-APPRENTICE PROGRAM

The Mentor-Apprentice Program facilitates the development of adult fluent speakers of B.C. First Nations languages. A “mentor” (a fluent speaker of a language) is paired with an “apprentice” (learner). The mentor and apprentice spend 300 hours per year together doing everyday activities using the language at all times. In this program, learners become more fluent, which is especially valuable for languages where only a couple of fluent speakers are left.

TEAMS	LANGUAGE	GRANT
Molly Wickham / Mabel Forsythe	Wet'suwet'en	16,931
Sarah Michel / Anne Michel	Secwepemctsin	14,274
Marilyn Napoleon / Linda Redan	Sta'at'imcets	14,600
Melanie Stapley / Francis Quocksister	Kwak'wala	20,242
Kara Ross / Pauline Gregoire	Nsyilxcen	15,662
Cheyenne Gwa'amuuk / Barbara Sennott / Peggy Morgan	Gitksen	10,029
Craig Adams / Lucy William / Stacey Michel / Anne Michel	Secwepemctsin	15,781
Cheryl Schweizer / Nellie Prince	Dakelh	15,975
Melody Gravelle / Gladys Vandal	Haida	23,348

## MENTOR-APPRENTICE PROGRAM *continued*

TEAMS	LANGUAGE	GRANT
Alicia Gilbert / Cecilia DeRose	Secwepemctsin	8,500
Yvonne Joe / Amelia Washington	Nt̓eʔkepmxcín	18,105
Leona Prince / Jordan Williams	Ned'u'ten	15,587
Gail Tait / Verna Williams	Nisga'a	18,397
Rosalie MacDonald / Esther MacDonald / Louise Lacerte	Nedut'en	17,531
Cody William / Jean William	Secwepemcstin	15,746
Sheri Ann Stelkia / Theresa Ann Terbasket	Nsyilxcn	15,888
Tsimka Martin / Levi Martin	Nuuchahnulth	16,047
Darlene Clayton / Bill Blackwater	Gitsenimx	16,547
Krystal Lezard / Wildred Barnes	Nsyilxcn	16,481
Jessica Creyke / Catherine Michell	Wit'suwit'en	14,618
Paul Wyse-Seward / Thomas Jones / Verna Jones	Hul'q'umi'num'	15,373
Judy Thompson / Jenny Quock	Tahltan	8,678
Natasha Green / John Speck	Kwak'wala	15,652
Chantel Michell / Shirley Cook	Wit'suwit'en	14,9789
Carolyn Doody / Ryan Dennis	Tāltān	16,173
Collette Child / Mildred Child	Kwak'wala	14,960
Charli Fortier / Justin Prairie Chicken / Mona Jules	Secwepemcstin	13,233
Joyce Webster / Clyde Tallio*	Nuxalk	2,341
Gisele Martin*	Nuu-chah-nulth	953
Audrey Shirey*	Gitsenimx	85
<b>TOTAL</b>		<b>422,717</b>

The Mentor-Apprentice Program is funded by MIRR, NRT and Aboriginal Neighbours (AN). \*Indicates a team that participated in last years program and received funds to present at the graduation ceremony.



Language Mentor-Apprentice Program:  
Tsimka Martin and Levi Martin



Language Mentor-Apprentice Program:  
Molly Wickam and family



## B.C. LANGUAGE INITIATIVE (BCLI)

The B.C. Language Initiative (BCLI) supports projects to revitalize B.C. First Nations languages through documentation, immersion programs, materials and curriculum development, traditional and cultural programming, and community collaboration. First Nations communities and organizations are eligible to submit proposals.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	COMMUNITY OR AFFILIATION	LANGUAGE	LOCATION	GRANT
Syilx Language House Association	Documenting of oral narratives with Elders and a linguist for a CD and online archive	Penticton Indian Band	Nsyilxcən	Penticton	15,000
Kitasoo Band Council	Archiving on FirstVoices and documenting Elders to produce language learning material	Kitasoo Band Council	Sgüüxs / Xai'xais	Klemtu	15,000
Laich-Kwil-Tach Treaty Society	Participation in Mentor-Apprentice program, following FPCC model	Wei Wai Kem	Kwak'wala (Liq'wala)	Campbell River	15,000
Bella Bella Community School	Continuation of archiving online with UBC, including sound files	Heiltsuk Nation	Hailhzaqvla	Bella Bella	15,000
Ditidaht Community School	Second level adult classes, along with digitization of 1st and 2nd level learning materials	Ditidaht First Nation	Ditidaht	Nanaimo	15,000
Gitksan Treaty Society	A 12-day language and culture camp with 18-20 participants	Gitksan First Nation	Gitsenmix	Hazleton	15,000
Gwa'sala-'Nakwaxda'xw	Documented TEK by way of Seasonal Calendar	Gwa'sala-'Nakwaxda'xw	Kwak'wala	Port Hardy	14,860
Wilp Wilxo'oskwhl Nisga'a Institute	Expanded FirstVoices archive by 500 words, with support from two language students	Gitwinksihlkw	Nisga'a	Gitwink-sihlkw	15,000
Returned grants from 2016/17					(2,993)
<b>TOTAL</b>					<b>116,867</b>

The B.C. Language Initiative is funded by NRT and MIRR.

## ABORIGINAL LANGUAGES INITIATIVE (ALI)

The Aboriginal Languages Initiative (ALI) is a federal program funded by the Department of Canadian Heritage (DCH). Program objectives are to support projects that maintain, revitalize and promote provincial First Nations/Aboriginal languages.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	COMMUNITY OR AFFILIATION	LANGUAGE	LOCATION	GRANT
Ahousaht Education Authority	Offer language immersion classes	Ahousaht	Nuu-chah-nulth	Ahousaht	35,000
Alexis Creek First Nation	Delivered full language immersion classes	Alexis Creek First Nation	Tsilhqot'in	Chilanko Forks	25,000
Chief Atahm School	Enhanced two Secwepemctsin dictionaries while digitizing	Adams Lake Indian Band	Secwepemctsin	Chase	32,920
Ehattesaht Chinehkint Tribes	Offered a 10-day language and culture camp	Ehattesaht Chinehkint Tribes	Nuu-chah-nulth	Zeballos	25,000
En'owkin Centre	Provided an Okanagan language immersion program	Penticton Indian Band	Nsyilxcən	Penticton	35,000
Gitmaxmak'ay Nisga'a Prince Rupert/Port Edward Society	Connected urban Nisga'a citizens with fluent language speakers increasing fluency	Nisga'a	Nisga'a	Prince Rupert	35,000
Gitxaala Environmental Monitoring	Recorded Elders, translated and edited recordings for language learning materials	Gitxaala Nation	Sm'algyax	Prince Rupert	34,650
Gwa'sala-'Nakwaxda'xw School	Offered language and culture camp research with Elders	Gwa'sala-'Nakwaxda'xw	Kwak'wala	Port Hardy	33,000
Hesquiaht Language Program	Offered a 105-hour immersion program over 35 weeks	Hesquiaht Nation	Nuu-chah-Nulth	Victoria	16,100
Kitasoo/Xai'xais Integrated Resource Authority –Kitasoo Band Council	Contributed to Sgüüxs database online through FirstVoices, increased learning material	Kitasoo Band Council	Sgüüxs / Xai'xais	Klemtu	35,000
Klahoose First Nation	FirstVoices archive	Klahoose First Nation	Éy7á7juuthem	Cortes Island	28,572
Kwadacha Education Society	Recorded Tsek'ene language and teaching sessions	Kwadacha Nation	Tse'khene	Prince George	31,963

**ABORIGINAL LANGUAGES INITIATIVE (ALI) *continued***

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	COMMUNITY OR AFFILIATION	LANGUAGE	LOCATION	GRANT
Kwi Awt Stelmexw	Offered summer language intensive; recorded 96hrs of language with 250 digital flashcards	Squamish Nation	Skwxwu7mesh Snichim	Vancouver	35,000
Kwikwetlem First Nation	Offered one weekly community language class and two inter-community language classes.	Kwikwetlem First Nation	hənq̓əmin̓əm̓	Coquitlam	24,020
Leq'a:mel First Nation	Offered community language immersion classes, FirstVoices, Pre-School Language Nest	Leq'a:mel First Nation	Halq'eméylem	DeRoche	35,000
Lil'wat7ul Culture Centre	Offered mentor apprentice and language nest program for at-risk teens in Northern Outreach	Lil'wat First Nation	St'at'imcets	Mt. Currie	54,401
Liq'wala Language Revitalization Committee	Updated Elders videos onto FirstVoices	Wei Wai Kum Nation	Kwak'wala	Campbell River	35,000
Musqueam Indian Band	Digitized five hənq̓əmin̓əm̓ stories into media	Musqueam Indian Band	hənq̓əmin̓əm̓	Vancouver	35,000
Nicola Tribal Association	Digitized 3000 tapes to repository for user friendly access	Nooaitch, Shakan, Coldwater, Siska, Nicomen, Cook's Ferry, Upper Nicola and Lower Nicola	N̓t̓eʔkepmxcín	Merritt	25,000
Okanagan Indian Band	Delivered a preschool language nest; developed a small digital language documentation pilot project	Okanagan Indian Band	Nsyilxcən	Vernon	35,000
Port Alberni Friendship Center	Provided a pre-school language nest	N/A	Nuu-chah-Nulth	Port Alberni	35,000
Skeetchestn Indian Band	Offered a 6-day 10 session language camp with Elders	Skeetchestn Indian Band	Secwepemctsin	Savona	35,000
Skidegate Haida Immersion Program	Recorded "Edge of the Knife" and hosted immersion classes while archiving	Skidegate Band Council	Xaayda Kil	Skidegate	26,563
Songhees Nation	Added to resource collection while archiving on database	Songhees Nation	SENĆOŦEN	Victoria	32,915

**ABORIGINAL LANGUAGES INITIATIVE (ALI) *continued***

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	COMMUNITY OR AFFILIATION	LANGUAGE	LOCATION	GRANT
Spi7uy Squqluts Language & Culture Society	Offered intensive Secwepemctsin immersion – mentor/apprentice program	Secwepemc Nation (Williams Lake Band)	Secwepemctsin	Williams Lake	34,775
Splatsin Tsm7aksaltn	Published a book of 29 Secwepemc language songs	Secwepemc Nation	Secwepemctsin	Enderby	33,405
Squamish Nation	Offered a language and culture camp with basic Skwxwu7mesh vocabulary	Squamish Nation	Skwxwu7mesh Snichim	Squamish	25,000
Syilx Language House Association	Trained new speakers while archiving recordings	Penticton Indian Band	Nsyilxcən	Penticton	35,000
Tahltan Central Government	Provided a pre-school language nest	Tahltan Central Government	Tāhtān	Dease Lake	35,000
Tl'etinqox-T'in Government	Pre-school Language Nest	Tl'etinqox-T'in Government	Tsilhqot'in	Alexis Creek	33,100
Tsala Cultural Group	Documented Nanwakola Culture camp to media for language learning	Namgis	Kwak'wala	Alert Bay	35,000
Tsleil Waututh Nation	Facilitated weekly immersion classes for intermediate and novice speakers	Tsleil-Waututh Nation	hən̓q̓əmin̓əm̓	North Vancouver	35,000
Ucwalmicw Centre Society	Offered 3 youth mini immersion camps: one adult mini immersion camp, and language lessons.	Lílwat Nation	Stat'imcet	Lillooet	25,000
Wet'suwet'en First Nation	Documented and recorded C'idede Lang Immersion groups into media	Wet'suwet'en First Nation	Witsuwit'en	Burns Lake	35,000
Witsuwit'en Language and Culture Society	Digitized Witsuwit'en audio and video recordings	Wet'suwet'en First Nation	Wet'suwet'en	Smithers	35,000
W̱SÁNEĆ School Board	Partnership between W̱SÁNEĆ and Esquimalt for School and Community language outreach	Tsartlip First Nation	SENĆOŦEN	Brentwood Bay	35,000
Wuikinxv Kitasoo Nuxalk Tribal Council	Documented scripted conversations for learning materials	Wuikinxv Kitasoo Nuxalk Tribal Council	Nuxalk	Bella Coola	35,000

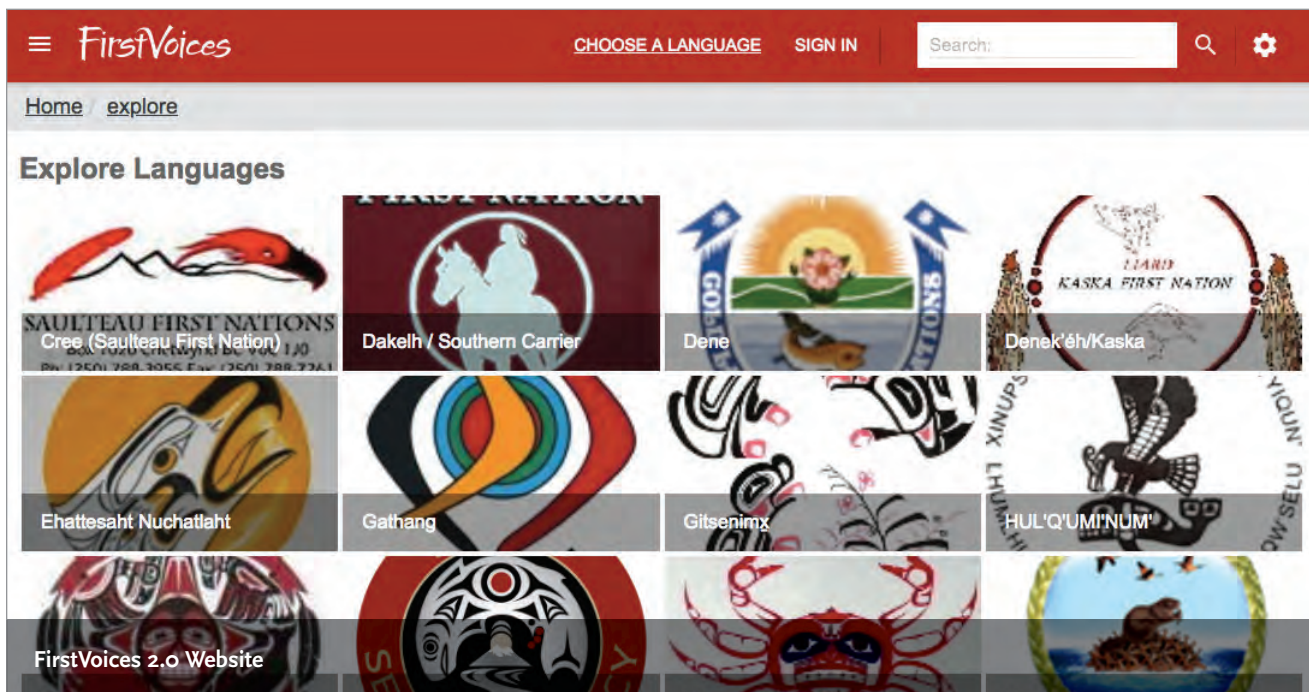
## ABORIGINAL LANGUAGES INITIATIVE (ALI) *continued*

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	COMMUNITY OR AFFILIATION	LANGUAGE	LOCATION	GRANT
Yunesit'in Government	Offered Mentor/Apprentice and developed materials	Yunesit'in Government	Tsilhqot'in	Hanceville	35,000
Sncewips Heritage Museum	Provided language nest; developed room for language and culture for staff with supplemental audio/visual	Westbank First Nation	Nsyilxcen	Westbank	15,000
Snuneymuxw First Nation	Offered a traditional language lesson in a day with our Elders in all four seasons	Snuneymuxw First Nation	Hul'qumi'num	Nanaimo	15,000
Tk'emlups te Secwepemc	Developed new teaching resource kit with language and culture camp	Secwepemc Nation	Secwepemctsin	Kamloops	35,000
Ucwalmicw Centre Society	Offered language lessons including 3 youth immersion camps and 1 adult immersion camp	Lil'wat Nation	St'at'imcets	Lillooet	14,500
Returned Grants from 2016/17					(3,263)
<b>TOTAL</b>					<b>1,317,621</b>

The Aboriginal Languages Initiative is funded by DCH.



First Nations Leaders' Gathering: Barb Matilpi and Alex Wadsworth at the FPCC Booth



## FIRSTVOICES

FirstVoices is our internationally recognized online Indigenous language archiving and teaching resource that allows Indigenous communities to document their language for future generations. FirstVoices provides state-of-the-art technologies, training and technical support to community language champions. Teams of fluent Elders and technically savvy youth upload dictionaries, alphabets, songs, stories, words and phrases as well as audio and video to their community archives.

AFFILIATION	LANGUAGE	GRANT
Sto:lo Shxweli, Halq'emeylem Language Program	Halq'emeylem- Sto:lo	60,000
Stz'uminus First Nation	Stz'uminus	60,000
Lilwat Culture Centre	Lilwat- St'at'imc	60,000
Wilp Wilxo'oskwil Nisga'a Institute	Nisga'a	60,000
Upper St'at'imc Language, Culture and Education Society	Statimc	60,000
Ehattesaht Chinehkont Tribe	Ehattesaht	60,000
Wuikinuxv Kitasoo Nuxalk Tribal Council	Nuxalk	60,000
Nicola Tribal Association	n̄e7kepmxcin	60,000
Splatsin Tsm7aksaltn (Splatsin Teaching Centre) Society	Splatsin	60,000
W̱SÁNEĆ School Board	SENĆOŦEN	60,000
Digitization of Museum collections for upload to FirstVoices	Royal BC Museum Foundation	70,000
<b>TOTAL</b>		<b>670,000</b>

*FirstVoices grants were funded by DCH.*

# ARTS PROGRAMS

## SHARING TRADITIONAL ARTS ACROSS GENERATIONS

The Sharing Traditional Arts Across Generations program is intended to assist with projects that have the transmission of traditional arts skills and knowledge as their primary focus.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
Julianna Alexander	Gather birch bark baskets and learn how to produce them, about the seasons, respect for nature, and the importance of honoring the elements.	Secwepemc	12,000
Sqilxw Apna Society, Mariel Belanger	Bring families/youth together with a Spokane Tribal canoe maker to make a contemporary traditional canoe.	Spokane Tribe	12,000
NIFCS, Kathleen Bennett	Promote cultural permanency through performance art.	Tsimshian, Haisla First Nation	8,900
Of the Land Collective, Tracey Bonneau	Further develop media arts practices through recording stories with youth and elders.	Sylix	12,000
Savage Production Society, Chelsea Carlson	Research and share archival wax cylinder recordings of N'laka'pamux and other Indigenous singers recorded in the 1900s at Spence's Bridge.	Sto:lo, St'at'imc, Nlaka'pamux	12,000
Musqueam Weaver Collective, Todd DeVries	Provide workshops on weaving with cedar bark.	Haida	12,000
Kumugwe Cultural Society & Dance Group, Lee Everson	Foster reconciliation by sharing, promoting and educating about Kwakwaka'wakw legends, language, history and modern culture through a traveling performance involving song, dance and theatre.	K'omoks First Nation	12,000
Angela George	Share intermediate to advanced weaving techniques in an apprenticeship project with seven novice weavers who have potential and passion for the revitalization of the traditional practice.	First Nations	12,000
Deb George	Reintroduce a traditional cedar hat style that has been lost for over a hundred years to the Cowichan community through a series of workshops.	First Nations, Cowichan Tribes	9,540
Sua Youth Cultural Group, Lisa Hackett	Provide workshops to learn, practice and perform traditional stories, songs and dances weekly.	Kitasoo, Xai'Xais First Nation	12,000
#21 Gatu Sewing Group, Lois Matilpi	Create button blankets using family crests worn by their ancestors.	First Nations	12,000
Nihiyaw Language and Culture Society, Lisa Mercure	Provide 9 workshops that teach participants Pow Wow and 2 Nihiyaw Language and Culture gatherings sharing about tipi teachings, drum songs and regalia.	Mikisew Cree First Nation	12,000

## SHARING TRADITIONAL ARTS ACROSS GENERATIONS *continued*

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
Wa aas Weavers, Bertha Paull	Teach traditional Nu chah nulth basketry from harvesting materials to completing a basket.	Tseshah	12,000
Samahquam, Tammy Peters	Provide a two-day introductory cedar root basket weaving workshop using the St'at'imc ucwalmicwts language to describe materials and processes at 2018 May 10th Celebrations of the 1911 Declaration of the Lillooet Tribe.	First Nations, St'at'imc	5,510
Julia Joseph	Incorporate language and cedar weaving workshops in traditional territories across multiple generations.	First Nation, Ditidaht	11,050
Keith Point	Build an eight-person strip travel canoe with at least three committed apprentices.	Member of Skowkale First Nations	12,000
All Nations Strong Women for Education and Reconciliation, Jessica Sault	Provide five workshops on creating traditional rattles/ drums, playing Native flutes, sewing sweat lodge gowns, and participate in a sweat lodge ceremony workshop.	Cree, M'iqmaw	12,000
Malahat Nation, Paula Schwartz	Teach traditional canoe building techniques, build a one- man canoe and a six-men canoe, share paddling songs and teachings.	First Nations	12,000
Secwepemc Child and Family Services Agency, Lyle Thomas	Provide opportunities for Secwepemc elders, artists, knowledge keepers, and traditional teachers to share their cultural knowledge to children and youth in care, extended family, caregivers and staff.	Secwepemc	12,000
Ewk Hiyah Hozdli Witsitwini Dance Group, Molly Wickham	Host a series of art workshops for dance group members of all ages in the creation of traditional Witsuwit'en dance regalia.	Witsuwit'en	12,000
Squamish Nation, Tracy Williams	Hire Pail Nelson as lead artist to work with Squamish Nation community members to create an artistic rendering of the village of Senakw to be installed at the Museum of Vancouver.	Squamish Nation	12,000
<b>TOTAL</b>			<b>239,000</b>

*Sharing Traditional Arts is funded by the British Columbia Arts Council (BCAC), NRT, MACP and MIRR.*



FPCC Staff L-R Kevin Perkins, Nikki Thomas, Susan De Stephanis, Shaylene Boechler, Britt Dunlop, Patti Hupe, Tracey Herbert, Rachel Perkins, Aliana Parker, Sarah Pocklington, Angela Marston, Megan Lappi, Alex Wadsworth

## ORGANIZATIONS AND COLLECTIVES

The Organizations and Collectives program is intended for Aboriginal organizations and established unincorporated arts collectives with a demonstrated commitment to Aboriginal arts development and practice.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
A:ylexwet ye Sqwelqwel Collective	Record and write the story of the life and times of Elder Siyamiyateliyot.	Sto:lo	15,000
Aboriginal Housing Society of Prince George	Foster cultural identity through art by facilitating engagement of community & youth while enhancing artistic skill levels.	Multiple	30,000
Aboriginal Writers Collective	Publish three magazine/journal publications in the next year.	Urban Aboriginal	10,300
Alkw Media Society	Provide workshops for Nuxalk singers followed by eight weeks of practice and training, ending with a recording of ten Nuxalk songs and two newly-composed songs.	Nuxalk, Namgis	15,000
Imagi'NATION Collective	Increase capacity of artistic educational outreach and youth mentorship programming by transitioning from theatre to film.	Anishnabe, Ojibway	30,000
Indigenous Women Artists (IWA)	Engage in capacity building, artistic production, public presentation and community engagement through IWA led culturally relevant art workshops.	Keeseekoose FN, SK, Haisla Collins; Tsimshian & Gitsan, Nisga'a, Doris Fox; Musqueam, Jacalyn; Sauteaux, Keeseekoose FN	22,000
K'aalts'idaa K'ah Haida Storytelling Society	Study the roots of Haida rhythms and forms in the land and sea through an auditory journey using soundscapes from village sites on Haida Gwaii.	Haida	26,438
KAS Cultural Society (Kwi Awt Stelmexw)	Hire a creative arts and events manager and showcase our Skwxwu7mesh dance and singing group called, Ta Na Wa Kawstem (the Descendants).	Squamish	20,000
K'omoks First Nation	Develop a project called the "Public Place / Sacred Space" that involves three key components that will result in a significant presence of traditional and contemporary art by K'omoks First Nation artists.	First Nations	15,000
Nadleh Whut'en Indian Band	Learn our traditional hymns and church hymns, including the Amazing Grace, Just a Closer Walk with Thee & Hallelujah in our Nadleh Dakelh dialect.	First Nations	8,620

## ORGANIZATIONS AND COLLECTIVES *continued*

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
NEC Native Education College	Host EMUSE 2018: Aboriginal Electronic Music Festival, showcasing Aboriginal composers and producers working in electronic music in various forms and also provide free workshops.	Urban Aboriginal	15,000
Splatsin Tsm7aksaltn (Splatsin Teaching Centre)	Continue to build capacity in the arts for the Splatsin community by hosting arts workshops and continue to develop a Splatsin Artist's Cooperative.	First Nation, Splatsin	15,000
Spo7ez Cultural Centre and Community Society (Squamish Lil'wat Cultural Centre - SLCC)	Provide workshops that build arts administration and organizational capacity through collaboration, team alignment, strategic planning and leadership skill development and to administer the "Elder Youth Welcome Figure Carving Project".	Squamish, Lil'wat First Nations, Squamish, Kwakwak'wakw Nation, Coast Salish, First Nations	15,000
Sqilxw Apna	Develop programing that builds creative outlets into 'womens work'.	Syilx Nation (Okanagan)	30,000
Welcome Post Project	Continue the "Welcome Post Project," involving designing and carving a Coast Salish House Post being raised in Ceremony on National Aboriginal Day.	Coast Salish, Squamish, Tsleil-Waututh, Sto:lo, St'at'imc, Nlaka'p	15,000
Returned Grants from 2016/2017			(5,358)
<b>TOTAL</b>			<b>277,000</b>

*Organizations and Collectives are funded by BCAC, MACP and MIRR.*



Sharing Traditional Arts Across Generations program: Cedar weaving with Todd Devries, Haida Gwaii



Sharing Traditional Arts Across Generations program: Florence Fred with the Sqilxw Apna Salishan Sturgeon Nose Canoe project

## ARTS ADMINISTRATOR INTERNSHIPS

The Arts Administrator Internship and Mentorship Program will support internship and training opportunities for individuals who have a demonstrated commitment to arts administration and cultural management.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
Nak'azdli Whet'en Cultural Centre	Sharon Bird will engage in a year-long internship with the Nak'azdli Whet'en Cultural Centre to provide the overall direction and scheduling of workshops, small training opportunities, exposure and marketing opportunities for the cultural central products and services and exposure to the traditional artisans.	Nak'azdli Whet'en	30,000
Dancers of Damelahamid	Rebecca Doughty will engage in an eleven-month internship with Dancers of Damelahamid to develop administrative and management skills within cultural arts administration for three major projects, focused on outreach and grant writing.	Kwakiutl, Squamish, Gitksan	17,000
Red Diva Projects	Suna Galay will engage in a nine-month internship with Red Diva Projects under mentorship of Marie Clements and Amanda Strong to develop skills in many areas of production for a new animation "Wheetago War".	Métis	30,000
Bill Reid Gallery of Northwest Coast Art	Salia Joseph will engage in a year-long internship with the Bill Reid Gallery of Northwest Coast Art to gain experience in curatorial research, administration work required for exhibit development, project management, teamwork, marketing and gain insights into operations in Indigenous art organizations.	Squamish Nation	30,000
Urban Ink Production Society	Samantha Pelkey will engage in a year-long internship with the Urban Ink Production Society to build arts management and event management skills.	Namgis First Nation	30,000
Art Gallery of Greater Victoria	Rosemarie Spahan will engage in a five-month internship with the Art Gallery of Greater Victoria and be mentored in archives, research and photo-based works.	Saanich, Lower Nicola	16,000
Full Circle: First Nations Performance	Robert Thomson will engage in a year-long internship with Full Circle: First Nations Performance to train into the position of Music Curator in the areas of curation and program implementation.	Haida, Tsimshian	26,000
Returned Grants from 2016/2017			(10,890)
<b>TOTAL</b>			<b>168,110</b>

Arts Administrator Internships is funded by BCAC, NRT, MACP and MIRR.

## INDIVIDUAL EMERGING ARTISTS

The Individual Artists program is intended for Aboriginal artists who have a demonstrated commitment to their artistic practice in any artistic discipline – visual, music, dance, theatre, or media, and including the contemporary practice of traditionally based forms.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
John Aitken	Develop a new theatre piece, titled "Mixed-up."	Coast Salish	5,000
Mike Alexander	Mentorship from Lindsay Delaronde and take classes to continue his art.	Anishinaabe	5,000
Alisa Bagshaw	Continue dance training on a professional salsa team in New York.	First Nations, Haida	5,000
Cedric Bolton	Mentorship from Art Bolton to learn jewellery techniques.	Haisla Nation	5,000
Delphine Campbell	Work with a mentor to enhance skills and knowledge and complete a Salish traditional ceremonial blanket to honour my father on his graduation day.	First Nations	5,000
Paula Cranmer-Underhill	Learn about and be mentored on working with cedar from the standing trees to a finely produced cape woven with ancient techniques and diverse materials.	'Namgis and Nlaka'pamux	5,000
Grace Dove	Advance personal development as an already established actress/ youth advocate, further training to an international level, and expand youth empowerment company "Thunderbird Dreams" in partnership with Linsay Willier.	Secwepemc, Canim Lake First Nation	5,000
Rachelle George	Work with mentors to develop skills as a digital media artist/story teller to complete an Indigenous film in two communities and help youth self-identify and build confidence as an Indigenous person through digital arts and storytelling.	First Nations	5,000
Lynette La Fontaine	Create new works of traditional and contemporary works of art in a solo art show.	Metis	5,000
Krystal Lezard	Recreate animal people costumes for Coyote Story Nights and create storytelling nights for the community.	Syilx, Okanagan	5,000
Patricia Livingston	Research Tsek'ene textile items currently held in museum archives to help revitalize traditional arts within the community.	Kwadacha First Nation	5,000
Alexis Lynn	Compose and record an EP to be released in early 2018 and promote it in Canada and abroad.	First Nations	5,000
Tsimka Martin	Create an album through mentorship and professional recording support.	Tla-o-qui-aht First Nation (Nuuchahnulth)	5,000

**INDIVIDUAL EMERGING ARTISTS** *continued*

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
Meghan McClellan	Mentorship in traditional and contemporary Kwakwaka'wakw form line.	First Nations	5,000
Danika Naccarella	Mentorship from Morgan Asoyuf through a six-month process of learning goldsmith techniques, hollow building, basic gem setting and formline design application.	First Nations, Gwa'sala-naxwada'xw and Nuxalk	5,000
Jasmine Netsena	Record a new EP of original songs over a period of three weeks.	Dene, Tahltan	5,000
Jeremy Pahl	Compose a series of songs written in Sm'algyax with music in the country-western stylings of the 1940's and 50's.	Dene, Tahltan	5,000
Celinda Rice	Create an immersive 3D video for storytelling in the Halkomelem language, with the possibility of creating more when the basic background is completed as a template.	Snuneymuxw First Nations (Nanaimo)	5,000
Allen Roberts	Create traditional bow and arrows, spear making and practice culture on traditional hunting grounds.	Tl'azt'en Nation, First Nations	5,000
Lisa Shepherd	Transfer skills of Haudenosaunee Metis raised beadwork, and develop new skills, with the intention of sharing with our communities in the future.	Metis	5,000
Scott Spicker	Record an album of original west coast folk music at Monarch Studios in Vancouver.	Metis	5,000
Michelle Stoney	Take the Northwest Coast Jewellery Arts Program for Winter 2018.	First Nations	5,000
Manuel Axel Strain	Create a series of paintings subverting the colonial gaze to be exhibited in galleries in the Lower Mainland with mentorship from Lawrence Paul Yuxweluptun.	First Nations	5,000
Karen Lee White	Complete a novel of approximately ten additional chapters, as well as re-writes and editing of a full-length manuscript.	First Nations	5,000
Marilyn Williams	Increase my knowledge in hide tanning and to share my knowledge with other First Nations and community members.	First Nations, Tl'azt'en Nation	5,000
Linsay Willier	Improve skills as an actor and share learned teachings through a film youth initiative "Thunderbird Dreams".	First Nations Cree	5,000
Charles Yaklin	Create elementary school colouring activity books containing illustrations of First Nations spirit.	Tlingit, First Nations	5,000
<b>TOTAL</b>			<b>135,000</b>

Arts Administrator Internships is funded by BCAC and MIRR.

## ABORIGINAL YOUTH ENGAGED IN THE ARTS

The Aboriginal Youth Engaged in the Arts program is intended to encourage youth participation in creative and artistic activity in all disciplines – visual, music, dance, theatre, literary or media, and including the contemporary practice of traditionally based forms. Projects should implement new arts activities that focus on engaging youth between the ages of 15 and 30.

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
Ashcroft Indian Band	Engage youth in developing a script to support the video production of the Elephant Hill Fire Documentary.	Ashcroft Indian Band, First Nation	13,000
BC Association of Aboriginal Friendship Centres	Engage youth in traditional drum making by making their own drum to sing together the Friendship Centre Drum Song at Gathering Our Voices 2018.	Urban Indigenous, Kwakwaka'wakw	13,000
Ditidaht Community School	Mentor youth and professional artists in the community to create murals and portfolios as well as build future workshop facilitation capacity.	Ditidaht	13,000
Esk'etemc	Engage youth in film, photography and storytelling as they create their own video within a hands-on workshop.	First Nation band, Métis	13,000
Gitanmaax Band Office	Engage Aboriginal youth in the arts through mentorship and teaching from Elders and leaders in the community that have the training and ability to teach the traditional songs and dances.	Gitxsan First Nation	10,500
Homalco Indian Band	Encourage and engage youth in cultural activities to enrich their knowledge and build a sense of pride being a First Nation person through the Homalco Youth Culture Camp.	Homalco First Nation, Sliamon First Nation	6,500
Lower Fraser Valley Aboriginal Society	Design and carve a House Post with Indigenous youth that will be placed in the Langley Youth Hub.	Urban Aboriginal, Non-Status, Self Identified, Married and Adopted into Kwantlen First Nation	10,000
Lower Similkameen Indian Band	Provide workshops to youth, consisting of the four components: 'Reclaim our Power as Indigenous Men and Women'; 'Finding our Voice'; 'Coming Together Full Circle'; and 'Participation in Community Events'.	Lower Similkameen Indian Band, Anishnabe, Syilx	13,000
Northwest Inter-Nation Family and Community Service Society	Offer two workshops of four sessions each to teach youth in care cedar weaving.	Ts'msyen, First Nation	10,000
Seabird Island Band	Shannon Peters will mentor and work with youth to deliver workshops including carving, drawing, painting, jewellery making, beading, and basket making.	First Nation, Seabird Island Band	12,000
T'it'q'et Administration	Mentor the four youth who were trained in film in 2017 to complete a second short film on traditional St'at'imc leadership.	St'at'imc	13,000

## ABORIGINAL YOUTH ENGAGED IN THE ARTS *continued*

RECIPIENT	PROJECT BRIEF	AFFILIATION	GRANT
Ulkatcho First Nation	Mentor youth to write, record, perform and film their own songs, stories and spoken word.	Ulkatcho First Nation, Lower Elwha Klallam Tribe & Beecher Bay	6,600
Yuutu?it?ath Department of Community Services	Offer a workshop for coming-of-age youth and youth-at-risk and their parents to learn about legend characters, museum collections, and graphic art, which will lead to a carving project.	Yuutu?it?ath	10,000
Neel Family Collective	Create a new story about the life of our grandmother, Ellen Ka'kasolas Neel, for animation.	Kwakwaka'wakw, Metis	13,000
Raven Spirit Dance	Present the performance, "Earth Song", in Coquitlam, Vancouver and North Vancouver and to provide workshops for Indigenous youth in these areas.	Tr'ondek Hwech'in	6,000
Native Education College	Host EMUSE 2018: Aboriginal Electronic Music Festival, showcasing Aboriginal composers and producers working in electronic music in various forms and also provide free workshops.	Urban Aboriginal	13,000
Malahat Nation	The Girls and Boys Art Program Initiative will introduce young artists to traditional arts, Coast Salish design and guest artists will visit.	Malahat First Nation	11,400
<b>TOTAL</b>			<b>187,000</b>

*Aboriginal Youth Engaged in the Arts is funded by BCAC.*



Province of B.C. \$50 million language funding announcement: (L-R) STOLŶEL John Elliott, Chair FPCF; Tracey Herbert, CEO FPCF; Gisele Martin; Songhees Elder Butch Dick; Shulqwilum Ray Harris, First Nations Summit Co-Chair; Hon. Carole James Minister of Finance; Hon. Scott Fraser, Minister of Indigenous Relations and Reconciliation; Cynthia Callison, Chair FPCF; Hon. Rob Fleming MLA. Image by Larry Goldstein



**FIRST PEOPLES'**  
CULTURAL COUNCIL

FOR MORE INFORMATION:

**First Peoples' Cultural Council**

Language Programs

1A Boat Ramp Road

Brentwood Bay, B.C. V8M 1N9

T (250) 652-5952

F (250) 652-5953

E [info@fpcc.ca](mailto:info@fpcc.ca)

[www.fpcc.ca](http://www.fpcc.ca)